

Simboli

- P** = Passo è la distanza fra gli assi di due denti contigui siano essi quelli della puleggia o della cinghia purché misurata sulla circonferenza o sulla linea primitiva
- Z** = Numero dei denti puleggia
- Dp** = Diametro primitivo della puleggia

$$Dp = \frac{P \cdot Z}{p}$$

- De** = Diametro esterno puleggia $De = Dp - N_f$
- Df** = Diametro flangia
- d** = Diametro foro
- Dm** = Diametro mozzo
- F** = Fascia dentata
- L** = Lunghezza totale compreso mozzo

Symbols

- P** = Pitch is the distance between the axes of two adjacent teeth irrespective of whether these teeth are on the pulley or the belt provided that measurement is taken on the circumference or pitch line
- Z** = Number of pulley teeth
- Dp** = The diameter of the pulley pitch is obtained from formula

$$Dp = \frac{P \cdot Z}{p}$$

- De** = External diameter of pulley $De = Dp - N_f$
- Df** = Flange diameter
- d** = Bore diameter
- Dm** = Hub diameter
- F** = Tooth width
- L** = Total length incl. Hub

Symbole

- P** = Teilung, d.h. der Achsabstand zweier anliegender Zähne wahlweise der Riemenscheibe oder des Riemens, sofern auf dem Teilkreis bzw. der Wälzlinie gemessen
- Z** = Zähnezah der Riemenscheibe
- Dp** = Teilkreisdurchmesser der Riemenscheibe anhand der Formel

$$Dp = \frac{P \cdot Z}{p}$$

- De** = Außendurchmesser der Riemenscheibe $De = Dp - N_f$
- Df** = Bordscheibendurchm
- d** = Bohrungsdurchm.
- Dm** = Nabendurchmesser
- F** = Zahnbreite
- L** = Gesamtlänge einsch. Nabe

Symboles

- P** = Pas. Il s'agit de la distance entre les axes de deux dents contiguës qu'il s'agisse de celles de la poulie ou de celles de la courroie pourvu que la distance soit mesurées sur la circonférence ou sur la ligne primitive.
- Z** = Nombre de dents poulie
- Dp** = Le diamètre primitif de la poulie s'obtient avec la formule

$$Dp = \frac{P \cdot Z}{p}$$

- De** = Diamètre externe poulie $De = Dp - N_f$
- Df** = Diamètre flange
- d** = Diamètre alesage
- Dm** = Diamètre moyeu
- F** = Largeur denture
- L** = Longueur totale moyeu inclus

Simbolos

- P** = Paso es la distancia entre los ejes de dos dientes contiguos sean estos aquellos de la polea o de la cinta, a condición que se mida en la circunferencia o sobre la línea primitiva.
- Z** = Número de los dientes de la polea
- Dp** = Diámetro primitivo de la polea que se obtiene con la fórmula

$$Dp = \frac{P \cdot Z}{p}$$

- De** = Diámetro externo de la polea $De = Dp - N_f$
- Df** = Diámetro tapeta
- d** = Diámetro agujero
- Dm** = Diámetro cepo
- F** = Anchura diente
- L** = Longitud total incluido cepo

Tipo	NF
MXL	0,508
XL	0,508
L	0,762
H	1,372
XH	2,794
XXH	3,050

Guida alla ricerca e alla codificazione delle pulegge dentate:

- Le pulegge dentate sono codificate in base ad:
- un numero di denti
 - un passo, espresso da una o più lettere
 - una larghezza, espressa in centesimi di pollice
 - una flangiatura eventuale, espressa dalla lettera F.
- Esempio:**
la puleggia 40 XH 200, ha:
- n.40 denti;
 - un passo contraddistinto dalle lettere X ed H
 - una larghezza pari a 2 pollici.

Materiali impiegati per la costruzione delle pulegge

- Alluminio 6082 T6 UNI 9006/4 idoneo al trattamento anodico.
Acciaio C45E UNI EN 10083-1.
Ghisa EN-GJL-200 UNI EN 1561.
Acciaio S235JR (Flange).

Toothed pulleys are coded on the basis of:

- the number of teeth
 - pitch, expressed by one or more letters
 - width, expressed in hundredths of an inch
 - flange (if any) expressed by the letter F.
- Example:**
Pulley 40 XH 200 has:
- 40 teeth
 - pitch identified by letters X and H
 - a width of 2 inches

Materials used for making pulleys

- Aluminium 6082 T6 UNI 9006/4 suitable for anodic treatment.
Steel C45E UNI EN 10083-1.
Cast iron EN-GJL-200 UNI EN 1561.
Steel S235JR (Flanges).

Bezeichnung und kodierung der Zahnriemenscheiben:

- Die Zahnriemenscheiben sind nach folgenden Angaben kodiert:
- einer Zähnezahl
 - einer Teilung mit einem oder mehreren Buchstaben
 - einer Breite in Hundertstel Zoll
 - einer Flanschung mit Buchstaben F.
- Beispiel:**
Riemenscheibe 40 XH 200
- 40 Zähne
 - Teilung mit Buchstaben X und H bezeichnet

Zur Herstellung der Riemenscheiben eingesetzte Werkstoffe

- Aluminium 6082 T6 UNI 9006/4 zur Eloxierung geeignet.
Stahl C45E UNI EN 10083-1.
Gußeisen EN-GJL-200 UNI EN 1561.
Stahl S235JR (Bordscheiben).

Guide a la recherche et a la codification des poulies dentees:

- Les poulies dentées sont codifiées sur la base du:
- nombre de dents
 - pas, exprimé par une ou plusieurs lettres
 - largeur, exprimée en centièmes de pouces
 - flasquage éventuel exprimé par la lettre F.
- Exemple:**
la poulie 40 XH 200 a:
- 40 dents
 - un pas qui se distingue par les lettres X et H
 - une largeur égale à 2 pouces

Matières employées pour la construction des poulies

- Aluminium 6082 T6 UNI 9006/4 indiqué pour le traitement anodique.
Acier C45E UNI EN 10083-1.
Fonte EN-GJL-200 UNI EN 1561.
Acier S235JR (Flasques).

Guía a la búsqueda y a la codificación de las poleas dentadas:

- Las poleas dentadas son codificadas en base a:
- un numero de dientes
 - un paso, expresado por una o más letras
 - un ancho, expresado en centésimos de pulgada
 - un eventual embridado, expresado por la letra F.
- Ejemplo:**
La polea 40 XH 200, posee:
- 40 dientes
 - un paso distinguido con las letras X y H
 - un ancho igual a 2 pulgadas

Materiales utilizados para la construcción de las poleas

- Aluminio 6082 T6 UNI 9006/4 para el tratamiento anódico.
Acero C45E UNI EN 10083-1
Hierro fundido.
EN-GJL-200 UNI EN 1561.
Acero S235JR (Tapetas).

Pulegge per cinghie dentate SYNCHROFLEX

Pulleys for SYNCHROFLEX toothed belts / SYNCHROFLEX-Zahnriemenscheiben

Poulies pour courroies dentées SYNCHROFLEX / Poleas para correas dentadas SYNCHROFLEX

I diametri esterni figurano nelle tavole relative alle pulegge.

I programmi T2,5, T5, T10 e T20 prevedono esclusivamente le forme di dentatura riportate in calce.

The external diameters are set out in the tables relating to pulleys.

Programmes T2,5, T5, T10 and T20 adopt exclusively the forms of toothing set out below.

Die Außendurchmesser gehen aus den Tabellen der Riemenscheiben hervor für die Programme T 2,5, T 5, T 10 und T 20 gelten ausschließlich die untenstehenden Zahnungsformen.

Les diamètres extérieurs figurent dans les tableaux relatifs aux poulies. Les programmes T2,5, T5, T10 et T20 prévoient exclusivement les formes de denture reportées au bas de la page.

Los diámetros externos están indicados en los cuadros correspondientes a las poleas. Los programas T 2,5, T 5, T 10 y T 20 prevén exclusivamente las formas de dentadura ilustradas a pie de página.

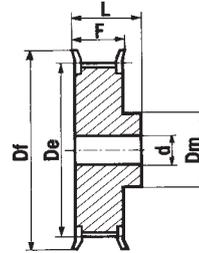
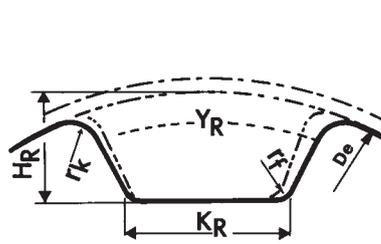
Fino a Z20 compreso
T2,5 se / T5 se / T10 se / T20 se

Consisting of up to Z20 teeth
T2,5 se / T5 se / T10 se / T20 se

Bis zu einschließlich Z20 Zähne
T2,5 se / T5 se / T10 se / T20 se

Jusqu'à Z20 dents
T2,5 se / T5 se / T10 se / T20 se

Hasta Z20 dientes
T2,5 se / T5 se / T10 se / T20 se



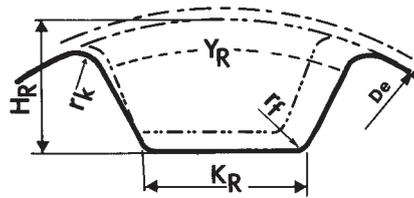
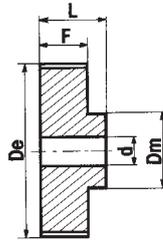
A partire da 21 dent
T2,5 / T5 / T10 / T20

From 21 teeth onward
T2,5 / T5 / T10 / T20

Ab 21 Zähne
T2,5 / T5 / T10 / T20

A partir de 21 dents
T2,5 / T5 / T10 / T20

A partir de 21 dientes
T2,5 / T5 / T10 / T20



Simboli

- T... = Passo
- Z = Numero denti puleggia
- De = Diametro esterno
- Df = Diametro flangia
- d = Diametro foro
- Dm = Diametro mozzo
- F = Fascia dentata
- L = Lunghezza totale compreso mozzo

Symbols

- T... = Pitch
- Z = Number of pulley teeth
- De = External diameter
- Df = Flange diameter
- d = Bore diameter
- Dm = Hub diameter
- F = Tooth width
- L = Total length incl. Hub

Symbole

- T... = Teilung
- Z = Zähnezahl der Riemenscheibe
- De = Aussendurchmesser
- Df = Bordscheibendurchmesser
- d = Bohrungsdurchmesser.
- Dm = Nabendurchmesser
- F = Zahnbreite
- L = Gesamtlänge einschl. Nabe

Symboles

- T... = Pas.
- Z = Nombre de dents poulie
- De = Diamètre externe
- Df = Diamètre flange
- d = Diamètre alesage
- Dm = Diamètre moyeu
- F = Largeur denture
- L = Longueur totale moyeu inclus

Simbolos

- T... = Paso
- Z = Número dientes de la polea
- De = Diámetro externo
- Df = Diámetro tapeta
- d = Diámetro agujero
- Dm = Diámetro cepto
- F = Anchura diente
- L = Longitud total incluido cepto

Dimensioni dei denti delle pulegge	Dimensions of the pulley teeth	Abmessungen der Riemenscheiben Verzahnung	Dimensions des dents des poulies	Dimensiones de los dientes de las poleas					
Designazione / Designation Bezeichnung / Désignation / Designacion	Simbolo Symbol / Symbol Symbole / Simbolo	T 2,5	T 2,5 se	T 5	T 5 se	T 10	T 10 se	T 20	T 20 se
Profondità di dentatura / Depth of toothing Zahnungstiefe / Profondeur de denture Profundidad de la dentadura	H _R	1,0	0,75	1,95	1,25	3,40	2,60	6,30	5,2
Larghezza fondo dente / Width of tooth base Breite des Zahnfußes / Largeur du fond de dent Ancho del fondo del diente	K _R	0,9	1,0	1,50	1,80	3,40	3,60	7,0	7,0
Angolo fondo dente / Angle of tooth base / Zahnfußwinkel Angle du fond de dent / Angulo del fondo del diente	Y _R	50°	50°	50°	50°	50°	50°	50°	50°
Raggio sommità dentata / Radius of tooth addendum Zahnspitzenradius / Rayon sommet da la dent Radio de la cumbre del diente	r _k	0,3	0,3	0,6	0,6	0,8	0,8	1,2	1,2
Raggio base dentata / Radius of tooth base / Zahnfußradius Rayon base de la dent / Radio de la base del diente	r _f	0,2	0,2	0,4	0,4	0,6	0,6	0,8	0,8

Valore di equilibratura delle pullegge

Le tolleranze dell'equilibratura dipendono dal diametro e dalla larghezza della fiangia. Vedi tabella.

Values of the balancing on pulleys

The balancing tolerances are depending on the diameter and the facewidth of the pulleys, see table below.

Werte für das Auswuchten von Riemenscheiben

Die Toleranzen für das Auswuchten sind durch den Durchmesser und die Kranzbreite der Scheiben bedingt. Siehe untenstehende Tabelle.

Valeur de l'équilibrage exécuté sur les poulies

Les tolérances d'équilibrage dépendent du diamètre et de la largeur de la jante: voir tableau ci-dessous.

Valores del equilibrado ejecutado sobre las poleas

Las tolerancias de equilibrado dependen del diámetro y de la anchura de banda, véase la tabla más abajo.

Diametro puleggia / Pulley diameters Durchmesser der riemenscheiben Diamètre dea poulies / Diametros da polea	Larghezza fiangia / Facewidth Kranzbreite / Largeur jante / Banda	Max. disequilibrio / Max. Unbalance Max. Unwucht / Desquii[brage max. Max. Desquilibrium gr.
200 - 300 300 - 600	63 63	6 10
200 - 300 300 - 600 600 - 1000 1000	63 - 100	10 15 20 30
200 - 300 300 - 600 600 - 1000 1000	100 - 200	20 30 40 60
200 - 300 300 - 600 1000	200	30 45 60 90

L'equilibratura non viene eseguita per pullegge con diametro inferiore a 200 mm e con fiangia inferiore a 63 mm. Queste pullegge vengono lavorate completamente e hanno piccole dimensioni. Il costo dell'eventuale equilibratura sarebbe superiore al prezzo della pulleggia stesso.

The balancing is not done on pulleys with a diameter smaller than 200 mm and with a facewidth up to 63 mm, these pulleys are fully machined and have reduced dimensions. The cost of eventual balancing would be almost more than the cost of the total pulley.

Die Riemenscheiben mit Durchmesser kleiner als 200 mm und mit Kranzbreite bis 63 mm werden nicht ausgewuchtet, weil diese Scheiben allseitig bearbeitet werden und verminderte Abmessungen haben. Preis bei eventueller Auswuchtung wird immer mehr sein als Preis für komplette Scheibe.

L'équilibrage n'est pas effectué pour les poulies avec diamètre au-des-sous de 200 mm et avec jante inférieure à 63 mm. Ces poulies étant usinées entièrement et de petites dimensions, le coût de l'équilibrage serait supérieur au prix de la poulie.

No se efectua el equilibrado para las poleas con diámetro inferior a 200 mm y con banda hasta 63 mm puesto que, siendo estas poleas completamente mecanicadas y de dimensiones reducidas, el coste del eventual equilibrado sería casi siempre superior al coste de la polea misma.

Fosfatizzazione

Questo trattamento viene eseguito sulle pullegge in ghisa per ottenere una protezione antiossidante senza modificare nello stesso tempo le dimensioni del profilo e la forma del pezzo trattato. Il procedimento di fosfatizzazione, produce sulla superficie dei pezzi un deposito microcristallino a base di fosfati di manganese e di ferro, ed è successivamente impregnato in un bagno di olio protettivo, aumentando così la resistenza agli agenti ossidanti della superficie microcristallina stessa. Inoltre, la fosfatizzazione dà ai pezzi trattati, un aspetto estetico più gradevole dato dal colore grigio-nero che si produce sulla superficie.

Phosphating

This treatment is made on cast iron pulleys in order to obtain a good antioxidizing protection, without modifying dimensionally the profiles and forms of the treated parts. The phosphating process, that produces on the surfaces of pieces a thin microcrystalline deposit with a basis of manganese and iron phosphates, is completed by an impregnation in protective oils that improves the resistance to the oxidizing agents of the microcrystalline coat itself. In addition to this, the phosphating gives, to the treated parts, a pleasant aesthetic appearance, due to the black-gray colour produced on their surface.

Phosphatierung

Dieser Oberflächenbehandlung werden die Scheiben aus Grauguss unterzogen, um einen guten Rostschutz zu erhalten, der die Abmessungen von Profilen und Formen der behandelten Teile nicht ändert. Beim Phosphatierungsverfahren wird auf der Materialoberfläche ein mikrokristalliner Belag aus Mangan- und Eisenphosphaten gebildet, der dann mit einer Ölschicht imprägniert wird, um die Oberfläche noch beständiger gegen Verrosten der mikrokristallinen Schicht zu machen. Ausserdem verleiht dieses Verfahren den Oberflächen behandelten Teilen ein besseres Aussehen durch das Zustandekommen der grauschwarzen Oberflächenfarbe.

Phosphatation

Ce traitement est exécuté sur les poulies en fonte pour obtenir une bonne protection antioxydante sans modifier dimensionnellement les profils et les formes des pièces traitées. Le procédé de phosphatation, qui produit sur les surfaces des pièces un fin dépôt microcristallin à base de phosphates de manganese et de fer, est complète per une imprégnation dans d'huiles protectrices qui augmente la résistance aux agents oxydants de la couche microcristalline même. En plus de cela, la phosphatation donne aux pièces traitées un agréable aspect esthétique dû à la couleur grise-noire qu'elle produit sur leur surface.

Fosfatación

Este tratamiento se efectua sobre las poleas en hierro fundido con el fin de obtener una buena protección antioxidante sin modificar dimensionalmente los perfiles y las formas de los particulares tratados. El procedimiento da fosfatación que genera sobre las superficies un fino depósito microcristalino a base de fosfatos de manganese y hierro, es completado con una impregnación de aceites protectivos que aumenta la resistencia a los agentes oxidantes del mismo estrato microcristalino. Además de esto, la fosfatación confiere a los particulares tratados un agradable aspecto estético debido al color gris-negro que genera sobre su superficie.

Pulegge per cinghie dentate SYNCHROFLEX

Pulleys for SYNCHROFLEX toothed belts / SYNCHROFLEX-Zahnriemenscheiben

Poulies pour courroies dentées SYNCHROFLEX / Poleas para correas dentadas SYNCHROFLEX

Brunitura

Questo trattamento viene eseguito sulle pulegge in acciaio principalmente per migliorarne l'aspetto estetico e prevede la formazione di un sottile strato superficiale di ossido ferroso/ferrico nero in grado di sopportare severe deformazioni. Il trattamento di brunitura è preceduto da una sgrassatura chimica (decapaggio) che porta alla disossidazione completa delle pulegge da trattare. A brunitura avvenuta è altresì prevista la oliatura delle pulegge stesse, in modo da proteggere lo strato superficiale ottenuto dalla ossidazione atmosferica. La brunitura pertanto è un procedimento di colorazione del ferro e non di protezione dello stesso contro la corrosione. Tale protezione è tuttavia determinata dalla successiva oliatura.

Black oxidizing

This treatment is carried out on steel pulleys mostly for appearance.
The resulting black iron oxide coating will not chip, peel, flake or rub off.
A chemical degreasing pre-treatment (pickling) is made before black oxidizing and causes the deoxidation of the pulleys.
After black finishing, pulleys are oiled in order to protect surface from atmospheric oxidation.
This treatment therefore will merely produce a black finish coating but it is not a corrosion-resistant treatment.
To achieve a level of corrosion resistance, oil is applied on the pulleys.

Brünieren

Diese Oberflächenbehandlung wird auf Riemenscheiben aus Stahl ausgeführt, um deren Aussehen zu verbessern. Bei diesem Verfahren entsteht auf der Oberfläche eine dünne schwarze Eisenoxidschicht, die in hohem Maße biege- und abriebfest ist. Die zu behandelnden Riemenscheiben werden vor dem eigentlichen Brüniervorgang in einer wässrig alkalischen Entfettung gereinigt, wodurch die vorhandenen Oxidschichten beseitigt werden. Nach dem Brünieren werden die Teile noch beölt, was sich positiv auf den Korrosionsschutz auswirkt. Unter Brünieren versteht man deshalb eine Schwarzfärbung von Eisenoberflächen und kein Verfahren zum Korrosionsschutz, der jedoch durch anschließendes Beölen garantiert wird.

Brunissage

Ce traitement est effectué sur les poulies en acier pour en améliorer l'aspect esthétique et comporte la formation sur la surface d'une couche mince d'oxyde ferreux/ferrique noir capable d'endurer de sévères déformations.
Le traitement de brunissage est précédé par un dégraisage chimique (décapage) qui amène à la désoxydation totale des poulies à traiter.
A la fin du traitement de brunissage les poulies sont huilées pour en protéger la couche superficielle contre l'oxydation atmosphérique.
Le brunissage est donc un procédé de coloration du fer et non de protection du même contre la corrosion, protection qui est pourtant déterminée par le huilage suivant.

Pavonado

Este tratamiento se realiza en las poleas en acero, sobre todo para mejorar el aspecto exterior, y contempla la formación de una sutil capa superficial de óxido ferroso, capaz de soportar deformaciones considerables. El tratamiento de pavonado está precedido por un desgrase químico (decapado), que lleva a la total desoxidación de las poleas a tratar. Al acabar del pavonado, también está prevista la lubricación de las poleas mismas, de manera que la capa superficial obtenida de la oxidación resulte protegida. El pavonado es por lo tanto un procedimiento de coloración del hierro, y no de protección del mismo de la corrosión. Tal protección se obtiene de todos modos con la siguiente lubricación.

Tolleranza di fabbrica della puleggia / Manufacture tolerances for pulleys

Herstelltoleranz für die Scheiben / Tolerances de fabrication pour les poulies

Tolerancias de fabricacion de las poleas

De puleggia / pulley O.D. / Scheibe Aussen ø / De poulie / De polea	Tolleranza / Tolerances / Tolerancia / Tolerance / Toleranz mm
da/from ø 0 a/to ø 30	-0 +0,05
da/from ø 31 a/to ø 50	-0 +0,08
da/from ø 51 a/to ø 100	-0 +0,10
da/from ø 101 a/to ø 180	-0 +0,13
da/from ø 181 a/to ø 310	-0 +0,15
da/from ø 311 a/to ø 510	-0 +0,18
da/from ø 511	-0 +0,20

Eccentricità

Il foro e il diametro esterno devono essere concentrici in base alle tolleranze indicate:

Eccentricity

The bore and the outside diameter must be concentric, based on the undermentioned tolerances:

Unmittigkeit

Bohrung und Aussendurchmesser müssen unter Bezug auf die folgend genannten Toleranzen konzentrisch sein:

Excentricité

L'alésage et le diamètre extérieur doivent être concentriques en base aux tolérances sous indiquées:

Excentricidad

El agujero y el diametro exterior deben ser concéntricos en base a las tolerancias indicadas abajo:

ø esterno / ø outside ø Aussen / ø exterieur / ø exterior	Eccentricità totale (indicazione del comparatore) / Total eccentricity (total indication of dial gauge) Exzentrizität (Gesamtmaß nach messuhr) / Excentricité totale (indication totale du comparateur) Excentricidad total (lectura comparador)mm
fino / to / bis zu / jusqu'à / hasta 200	0,10 mm
oltre / over / über / plus de / más de 200	0,0005 per mm di diametro * / per mm of diameter * pro mm Durchmesser * / par mm de diamètre * / por cada mm de diametro *

* Questo valore non può superare la tolleranza sul ø esterno.

* This value may not exceed the tolerance on outside.

* Dieser Wert darf die Toleranz auf dem aussen ø nicht übersteigen.

* Cette valeur ne peut pas dépasser la tolérance sur le ø extérieur.

* Este valor no puede exceder la tolerancia sobre el ø exterior.

Per flangie e barre dentate consultare il ns. catalogo pag. 156 - 157 - 173 - 174 - 179 - 180 - 195 - 196

For flanges and timing bars, please see our catalogue pages 156 - 157 - 173 - 174 - 179 - 180 - 195 - 196

For Bordscheiben und Zahnstangen, bitte sehe unsere Catalog Seiten 156 - 157 - 173 - 174 - 179 - 180 - 195 - 196

Pour flasques et barreaux dentés, voir notre catalogue pages 156 - 157 - 173 - 174 - 179 - 180 - 195 - 196

Para tapatas y barras dentadas, ver nuestro catalogo paginas 156 - 157 - 173 - 174 - 179 - 180 - 195 - 196

Pulegge per cinghie dentate passo metrico ST per cinghie "AT"
ST Timing belt pulleys metric pitch for "AT" belts
ST Zahnriemenscheiben metrische Teilung für "AT" Riemen
Poulies dentées ST pour courroies "AT" pas métrique
Poleas dentadas ST para correas "AT" con paso metrico

Materiale:
alluminio 6082 T6
UNI 9006/4 adatto al
trattamento anodico

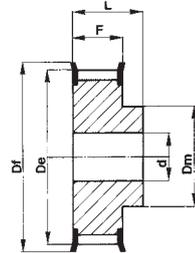
Material:
aluminium 6082 T6
UNI 9006/4 suitable for
anodic treatment

Werkstoff:
Aluminium 6082 T6
UNI 9006/4 geeignet für
anodischen oxydation

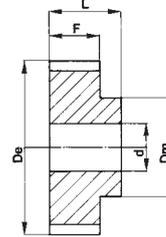
Matière:
aluminium 6082 T6
UNI 9006/4 apte au
traitement anodique

Material:
aluminio 6082 T6
UNI 9006/4 apto para la
oxidacion anodica

Tipo / Type
6F



Tipo / Type
6



ST 5

(Passo 5 mm)
per cinghia larghezza 10 mm

(Pitch 5 mm)
for belt width 10 mm

(Teilung 5 mm)
für Riemenbreite 10 mm

(Pas 5 mm)
pour courroies largeur 10 mm

(Paso 5 mm)
para correas ancho 10 mm

Code Code symbol / Bezeichnung Code symbole / Numero de fabrica	Nostro codice Our code / Unser Code Notre code / Nuestro codigo	Tipo Type / Typ Type / Tipo	Codice flangia Flange code / Bordscheiben Typ Code flasque / Código brida	N. denti N. of teeth / Zähnezahl N. bre de dents / Cantidad de dientes	Dp	De	Df	Dm	F	L	d	Peso / Weight Gewicht / Poids / Peso Kg
21 ST5/12-2	21ST512	6F	FL001	12	19,10	17,85	23,0	11	15	21	4	0,018
21 ST5/14-2	21ST514	6F	FL002	14	22,29	21,05	25,0	13	15	21	4	0,019
21 ST5/15-2	21ST515	6F	FL004	15	23,88	22,65	28,0	16	15	21	6	0,021
21 ST5/16-2	21ST516	6F	FL005	16	25,47	24,20	32,0	18	15	21	6	0,025
21 ST5/18-2	21ST518	6F	FL006	18	28,65	27,40	32,0	20	15	21	6	0,031
21 ST5/19-2	21ST519	6F	FL008	19	30,25	29,00	36,0	22	15	21	6	0,036
21 ST5/20-2	21ST520	6F	FL008	20	31,83	30,60	36,0	23	15	21	6	0,038
21 ST5/22-2	21ST522	6F	FL009	22	35,02	33,85	38,0	24	15	21	6	0,048
21 ST5/24-2	21ST524	6F	FL013	24	38,21	37,00	42,0	26	15	21	6	0,054
21 ST5/25-2	21ST525	6F	FL012	25	39,80	38,60	44,0	26	15	21	6	0,058
21 ST5/26-2	21ST526	6F	FL012	26	41,39	40,20	44,0	26	15	21	6	0,062
21 ST5/27-2	21ST527	6F	FL011	27	42,98	41,80	48,0	30	15	21	8	0,064
21 ST5/28-2	21ST528	6F	FL011	28	44,58	43,35	48,0	32	15	21	8	0,071
21 ST5/30-2	21ST530	6F	FL016	30	47,76	46,55	51,0	34	15	21	8	0,076
21 ST5/32-2	21ST532	6F	FL018	32	50,94	49,70	54,0	36	15	21	8	0,088
21 ST5/36-2	21ST536	6F	FL023	36	57,31	56,05	64,0	38	15	21	8	0,114
21 ST5/40-2	21ST540	6F	FL024	40	63,66	62,45	66,5	40	15	21	8	0,138
21 ST5/42-2	21ST542	6F	FL026	42	66,86	65,60	70,0	40	15	21	8	0,180
21 ST5/44-0	21ST544	6	-	44	70,05	68,80	-	45	15	21	8	0,185
21 ST5/48-0	21ST548	6	-	48	76,42	75,15	-	50	15	21	8	0,200
21 ST5/60-0	21ST560	6	-	60	95,52	94,25	-	65	15	21	8	0,307

(Passo 5 mm)
per cinghia larghezza 16 mm

(Pitch 5 mm)
for belt width 16 mm

(Teilung 5 mm)
für Riemenbreite 16 mm

(Pas 5 mm)
pour courroies largeur 16 mm

(Paso 5 mm)
para correas ancho 16 mm

27 ST5/12-2	27ST512	6F	FL001	12	19,10	17,85	23,0	11	21	27	4	0,022
27 ST5/14-2	27ST514	6F	FL002	14	22,29	21,05	25,0	13	21	27	4	0,026
27 ST5/15-2	27ST515	6F	FL004	15	23,88	22,65	28,0	16	21	27	6	0,029
27 ST5/16-2	27ST516	6F	FL005	16	25,47	24,20	32,0	18	21	27	6	0,035
27 ST5/18-2	27ST518	6F	FL006	18	28,65	27,40	32,0	20	21	27	6	0,043
27 ST5/19-2	27ST519	6F	FL008	19	30,25	29,00	36,0	22	21	27	6	0,049
27 ST5/20-2	27ST520	6F	FL008	20	31,83	30,60	36,0	23	21	27	6	0,053
27 ST5/22-2	27ST522	6F	FL009	22	35,02	33,85	38,0	24	21	27	6	0,054
27 ST5/24-2	27ST524	6F	FL013	24	38,21	37,00	42,0	26	21	27	6	0,076
27 ST5/25-2	27ST525	6F	FL012	25	39,80	38,60	44,0	26	21	27	6	0,081
27 ST5/26-2	27ST526	6F	FL012	26	41,39	40,20	44,0	26	21	27	6	0,085
27 ST5/27-2	27ST527	6F	FL011	27	42,98	41,80	48,0	30	21	27	8	0,090
27 ST5/28-2	27ST528	6F	FL011	28	44,58	43,35	48,0	32	21	27	8	0,092
27 ST5/30-2	27ST530	6F	FL016	30	47,76	46,55	51,0	34	21	27	8	0,105
27 ST5/32-2	27ST532	6F	FL018	32	50,94	49,70	54,0	36	21	27	8	0,123
27 ST5/36-2	27ST536	6F	FL023	36	57,31	56,05	64,0	38	21	27	8	0,160
27 ST5/40-2	27ST540	6F	FL024	40	63,66	62,45	66,5	40	21	27	8	0,193
27 ST5/42-2	27ST542	6F	FL026	42	66,86	65,60	70,0	40	21	27	8	0,205
27 ST5/44-0	27ST544	6	-	44	70,05	68,80	-	45	21	27	8	0,228
27 ST5/48-0	27ST548	6	-	48	76,42	75,15	-	50	21	27	8	0,280
27 ST5/60-0	27ST560	6	-	60	95,52	94,25	-	65	21	27	8	0,430

(Passo 5 mm)
per cinghia larghezza 25 mm

(Pitch 5 mm)
for belt width 25 mm

(Teilung 5 mm)
für Riemenbreite 25 mm

(Pas 5 mm)
pour courroies largeur 25 mm

(Paso 5 mm)
para correas ancho 25 mm

36 ST5/12-2	36ST512	6F	FL001	12	19,10	17,85	23,0	11	30	36	4	0,031
36 ST5/14-2	36ST514	6F	FL002	14	22,29	21,05	25,0	13	30	36	4	0,037
36 ST5/15-2	36ST515	6F	FL004	15	23,88	22,65	28,0	16	30	36	6	0,041
36 ST5/16-2	36ST516	6F	FL005	16	25,47	24,20	32,0	18	30	36	6	0,050
36 ST5/18-2	36ST518	6F	FL006	18	28,65	27,40	32,0	20	30	36	6	0,061
36 ST5/19-2	36ST519	6F	FL008	19	30,25	29,00	36,0	22	30	36	6	0,070
36 ST5/20-2	36ST520	6F	FL008	20	31,83	30,60	36,0	23	30	36	6	0,076
36 ST5/22-2	36ST522	6F	FL009	22	35,02	33,85	38,0	24	30	36	6	0,080
36 ST5/24-2	36ST524	6F	FL013	24	38,21	37,00	42,0	26	30	36	6	0,109
36 ST5/25-2	36ST525	6F	FL012	25	39,80	38,60	44,0	26	30	36	6	0,118
36 ST5/26-2	36ST526	6F	FL012	26	41,39	40,20	44,0	26	30	36	6	0,120
36 ST5/27-2	36ST527	6F	FL011	27	42,98	41,80	48,0	30	30	36	8	0,128
36 ST5/28-2	36ST528	6F	FL011	28	44,58	43,35	48,0	32	30	36	8	0,135
36 ST5/30-2	36ST530	6F	FL016	30	47,76	46,55	51,0	34	30	36	8	0,150
36 ST5/32-2	36ST532	6F	FL018	32	50,94	49,70	54,0	36	30	36	8	0,178
36 ST5/36-2	36ST536	6F	FL023	36	57,31	56,05	64,0	38	30	36	8	0,230
36 ST5/40-2	36ST540	6F	FL024	40	63,66	62,45	66,5	40	30	36	8	0,278
36 ST5/42-2	36ST542	6F	FL026	42	66,86	65,60	70,0	40	30	36	8	0,284
36 ST5/44-0	36ST544	6	-	44	70,05	68,80	-	45	30	36	8	0,315
36 ST5/48-0	36ST548	6	-	48	76,42	75,15	-	50	30	36	8	0,400
36 ST5/60-0	36ST560	6	-	60	95,52	94,25	-	65	30	36	8	0,614

Pulegge per cinghie dentate passo metrico ST per cinghie "AT"
ST Timing belt pulleys metric pitch for "AT" belts
ST Zahnriemenscheiben metrische Teilung für "AT" Riemen
Poulies dentées ST pour courroies "AT" pas métrique
Poleas dentadas ST para correas "AT" con paso metrico

Materiale:
alluminio 6082 T6
UNI 9006/4 adatto al
trattamento anodico

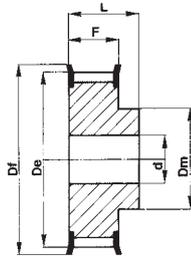
Material:
aluminium 6082 T6
UNI 9006/4 suitable for
anodic treatment

Werkstoff:
Aluminium 6082 T6
UNI 9006/4 geeignet für
anodischen oxydation

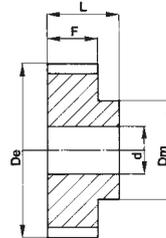
Matière:
aluminium 6082 T6
UNI 9006/4 apte au
traitement anodique

Material:
aluminio 6082 T6
UNI 9006/4 apto para la
oxidacion anodica

Tipo / Type
6F



Tipo / Type
6



ST 10

(Paso 10 mm)
per cinghia larghezza 16 mm

(Pitch 10 mm)
for belt width 16 mm

(Teilung 10 mm)
für Riemenbreite 16 mm

(Pas 10 mm)
pour courroies largeur 16 mm

(Paso 10 mm)
para correas ancho 16 mm

Codice Code symbol / Bezeichnung Code symbole / Numero de fabrica	Nostro codice Our code / Unser Code Notre code / Nuestro codigo	Tipo Type / Typ Type / Tipo	Codice flangia Flange code / Bordscheiben Typ Code flasque / Código brida	N. denti N. of teeth / Zähnezahl N. bre de dents / Cantidad de dientes	Dp	De	Df	Dm	F	L	d	Peso / Weight Gewicht / Poids / Peso Kg
31 ST10/15-2	31ST115	6F	FL016	15	47,75	45,90	51,0	31	21	31	8	0,118
31 ST10/16-2	31ST116	6F	FL018	16	50,93	49,05	54,0	35	21	31	8	0,134
31 ST10/18-2	31ST118	6F	FL021	18	57,29	55,45	60,0	40	21	31	8	0,167
31 ST10/19-2	31ST119	6F	FL024	19	60,48	58,60	66,5	44	21	31	8	0,184
31 ST10/20-2	31ST120	6F	FL024	20	63,66	61,80	66,5	46	21	31	8	0,208
31 ST10/22-2	31ST122	6F	FL027	22	70,03	68,15	75,0	52	21	31	8	0,253
31 ST10/24-2	31ST124	6F	FL029	24	76,39	74,55	83,0	58	21	31	8	0,288
31 ST10/25-2	31ST125	6F	FL029	25	79,58	77,70	83,0	60	21	31	8	0,310
31 ST10/26-2	31ST126	6F	FL031	26	82,76	80,90	87,0	60	21	31	8	0,357
31 ST10/27-2	31ST127	6F	FL032	27	85,95	84,10	91,0	60	21	31	8	0,364
31 ST10/28-2	31ST128	6F	FL033	28	89,12	87,25	93,0	60	21	31	8	0,401
31 ST10/30-2	31ST130	6F	FL035	30	95,49	93,65	97,0	60	21	31	8	0,441
31 ST10/32-2	31ST132	6F	FL038	32	101,86	100,00	106,0	65	21	31	10	0,493
31 ST10/36-2	31ST136	6F	FL043	36	114,59	112,75	119,0	70	21	31	10	0,623
31 ST10/40-2	31ST140	6F	FL047	40	127,32	125,45	131,0	80	21	31	10	0,787
31 ST10/44-0	31ST144	6	-	44	140,05	138,20	-	88	21	31	10	0,993
31 ST10/48-0	31ST148	6	-	48	152,78	150,95	-	95	21	31	16	1,090
31 ST10/60-0	31ST160	6	-	60	190,98	189,10	-	110	21	31	16	1,701

(Paso 10 mm)
per cinghia larghezza 25 mm

(Pitch 10 mm)
for belt width 25 mm

(Teilung 10 mm)
für Riemenbreite 25 mm

(Pas 10 mm)
pour courroies largeur 25 mm

(Paso 10 mm)
para correas ancho 25 mm

40 ST10/15-2	40ST115	6F	FL016	15	47,75	45,90	51,0	31	30	40	8	0,152
40 ST10/16-2	40ST116	6F	FL018	16	50,93	49,05	54,0	35	30	40	8	0,176
40 ST10/18-2	40ST118	6F	FL021	18	57,29	55,45	60,0	40	30	40	8	0,224
40 ST10/19-2	40ST119	6F	FL024	19	60,48	58,60	66,5	44	30	40	8	0,247
40 ST10/20-2	40ST120	6F	FL024	20	63,66	61,80	66,5	46	30	40	8	0,276
40 ST10/22-2	40ST122	6F	FL027	22	70,03	68,15	75,0	52	30	40	8	0,337
40 ST10/24-2	40ST124	6F	FL029	24	76,39	74,55	83,0	58	30	40	8	0,392
40 ST10/25-2	40ST125	6F	FL029	25	79,58	77,70	83,0	60	30	40	8	0,422
40 ST10/26-2	40ST126	6F	FL031	26	82,76	80,90	87,0	60	30	40	8	0,477
40 ST10/27-2	40ST127	6F	FL032	27	85,95	84,10	91,0	60	30	40	8	0,536
40 ST10/28-2	40ST128	6F	FL033	28	89,12	87,25	93,0	60	30	40	8	0,540
40 ST10/30-2	40ST130	6F	FL035	30	95,49	93,65	97,0	60	30	40	8	0,640
40 ST10/32-2	40ST132	6F	FL038	32	101,86	100,00	106,0	65	30	40	10	0,693
40 ST10/36-2	40ST136	6F	FL043	36	114,59	112,75	119,0	70	30	40	10	0,873
40 ST10/40-2	40ST140	6F	FL047	40	127,32	125,45	131,0	80	30	40	10	1,067
40 ST10/44-0	40ST144	6	-	44	140,05	138,20	-	88	30	40	10	1,350
40 ST10/48-0	40ST148	6	-	48	152,78	150,95	-	95	30	40	16	1,516
40 ST10/60-0	40ST160	6	-	60	190,98	189,10	-	110	30	40	16	2,339

Pulegge per cinghie dentate passo metrico ST per cinghie "AT"
ST Timing belt pulleys metric pitch for "AT" belts
ST Zahnriemenscheiben metrische Teilung für "AT" Riemen
Poulies dentées ST pour courroies "AT" pas métrique
Poleas dentadas ST para correas "AT" con paso metrico

Materiale:
 alluminio 6082 T6
 UNI 9006/4 adatto al
 trattamento anodico

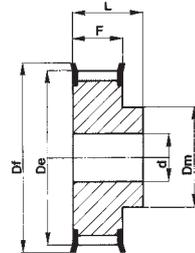
Material:
 aluminium 6082 T6
 UNI 9006/4 suitable for
 anodic treatment

Werkstoff:
 Aluminium 6082 T6
 UNI 9006/4 geeignet für
 anodischen oxydation

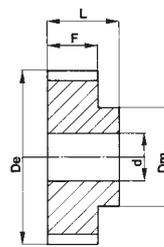
Matière:
 aluminium 6082 T6
 UNI 9006/4 apte au
 traitement anodique

Material:
 aluminio 6082 T6
 UNI 9006/4 apto para la
 oxidacion anodica

Tipo / Type
6F



Tipo / Type
6



ST 10

(Passo 10 mm)
 per cinghia larghezza 32 mm

(Pitch 10 mm)
 for belt width 32 mm

(Teilung 10 mm)
 für Riemenbreite 32 mm

(Pas 10 mm)
 pour courroies largeur 32 mm

(Paso 10 mm)
 para correas ancho 32 mm

Codice Code symbol / Bezeichnung Code symbole / Numero de fabrica	Nostro codice Our code / Unser Code Notre code / Nuestro codigo	Tipo Type / Typ Type / Tipo	Codice flangia Flange code / Bordscheiben Typ Code flasque / Código brida	N. denti N. of teeth / Zähnezahl N. bre de dents / Cantidad de dientes	Dp	De	Df	Dm	F	L	d	Peso / Weight Gewicht / Poids / Peso Kg
47 ST10/18-2	47ST118	6F	FL021	18	57,29	55,45	60,0	40	37	47	10	0,253
47 ST10/19-2	47ST119	6F	FL024	19	60,48	58,60	66,5	44	37	47	10	0,286
47 ST10/20-2	47ST120	6F	FL024	20	63,66	61,80	66,5	46	37	47	12	0,322
47 ST10/22-2	47ST122	6F	FL027	22	70,03	68,15	75,0	52	37	47	12	0,393
47 ST10/24-2	47ST124	6F	FL029	24	76,39	74,55	83,0	58	37	47	12	0,475
47 ST10/25-2	47ST125	6F	FL029	25	79,58	77,70	83,0	60	37	47	12	0,527
47 ST10/26-2	47ST126	6F	FL031	26	82,76	80,90	87,0	60	37	47	12	0,564
47 ST10/27-2	47ST127	6F	FL032	27	85,95	84,10	91,0	60	37	47	12	0,602
47 ST10/28-2	47ST128	6F	FL033	28	89,12	87,25	93,0	60	37	47	12	0,642
47 ST10/30-2	47ST130	6F	FL035	30	95,49	93,65	97,0	60	37	47	12	0,740
47 ST10/32-2	47ST132	6F	FL038	32	101,86	100,00	106,0	65	37	47	12	0,844
47 ST10/36-2	47ST136	6F	FL043	36	114,59	112,75	119,0	70	37	47	16	1,063
47 ST10/40-2	47ST140	6F	FL047	40	127,32	125,45	131,0	80	37	47	16	1,317
47 ST10/44-0	47ST144	6	-	44	140,05	138,20	-	88	37	47	16	1,611
47 ST10/48-0	47ST148	6	-	48	152,78	150,95	-	95	37	47	16	1,931
47 ST10/60-0	47ST160	6	-	60	190,98	189,10	-	110	37	47	16	3,004

(Passo 10 mm)
 per cinghia larghezza 50 mm

(Pitch 10 mm)
 for belt width 50 mm

(Teilung 10 mm)
 für Riemenbreite 50 mm

(Pas 10 mm)
 pour courroies largeur 50 mm

(Paso 10 mm)
 para correas ancho 50 mm

Codice	Nostro codice	Tipo	Codice flangia	N. denti	Dp	De	Df	Dm	F	L	d	Peso / Weight
66 ST10/18-2	66ST118	6F	FL021	18	57,29	55,45	60,0	40	56	66	10	0,422
66 ST10/19-2	66ST119	6F	FL024	19	60,48	58,60	66,5	44	56	66	10	0,466
66 ST10/20-2	66ST120	6F	FL024	20	63,66	61,80	66,5	46	56	66	12	0,520
66 ST10/22-2	66ST122	6F	FL027	22	70,03	68,15	75,0	52	56	66	12	0,570
66 ST10/24-2	66ST124	6F	FL029	24	76,39	74,55	83,0	58	56	66	12	0,736
66 ST10/25-2	66ST125	6F	FL029	25	79,58	77,70	83,0	60	56	66	12	0,766
66 ST10/26-2	66ST126	6F	FL031	26	82,76	80,90	87,0	60	56	66	12	0,816
66 ST10/27-2	66ST127	6F	FL032	27	85,95	84,10	91,0	60	56	66	12	0,946
66 ST10/28-2	66ST128	6F	FL033	28	89,12	87,25	93,0	60	56	66	12	0,960
66 ST10/30-2	66ST130	6F	FL035	30	95,49	93,65	97,0	60	56	66	12	1,169
66 ST10/32-2	66ST132	6F	FL038	32	101,86	100,00	106,0	65	56	66	12	1,300
66 ST10/36-2	66ST136	6F	FL043	36	114,59	112,75	119,0	70	56	66	16	1,637
66 ST10/40-2	66ST140	6F	FL047	40	127,32	125,45	131,0	80	56	66	16	1,999
66 ST10/44-0	66ST144	6	-	44	140,05	138,20	-	88	56	66	16	2,357
66 ST10/48-0	66ST148	6	-	48	152,78	150,95	-	95	56	66	16	2,830
66 ST10/60-0	66ST160	6	-	60	190,98	189,10	-	110	56	66	16	4,368

Morskate®



Any questions? Please contact us.

Morskate Aandrijvingen BV

Oosterveldsingel 47A
7558 PJ Hengelo (Ov)
The Netherlands

NL

T +31 (0)74 - 760 11 11
info@morskateaandrijvingen.nl
www.morskateaandrijvingen.nl

DE

T +49 692 - 222 34 95
info@morskateantriebstechnik.de
www.morskateantriebstechnik.de

EN

T +31 (0)74 - 760 11 11
info@morskatedrivetechnology.com
www.morskatedrivetechnology.com